



Don't forget to follow us on a social media if you want more

Would you like to support AGUA Scans and you have a paypal account?

We are now accepting donations in order to grow as scans, we wish to purchase our own host instead of depend of other teams or the internet sharing sites. At the moment because of some problems with my account, I haven't verified it yet, so the donation button will have to wait a little more but you can send the money to this email:

Kougijaku_ran@yahoo.com





AUTUMN IS
Autumn

~JAPANESE TRANSLATORS
~CLEANERS

HC「こももコンフィズリー」第2巻 発売中!

華麗なる?舞をご覧あれ!

ビター&スイートな下克上ラブ♥

キナチブレースコンテスト大賞受賞作
原案 南マキ

こもも コンフィズリー

監修: 日本料理研究家 小嶋チカ、協力: 出版グループ (<http://www.tupub.com>)

南マキ

WHO WAS IT THAT MADE NATSU SHOW SUCH EXPRESSION?

I CAN'T HOLD IT ANYMORE.

WHO WAS IT THAT MADE NATSU SHOW SUCH EXPRESSION?

I CAN'T HOLD IT ANYMORE.

WHO WAS IT THAT MADE NATSU SHOW SUCH EXPRESSION?

I CAN'T HOLD IT ANYMORE.



EVERY DAY,
THE PASTRIES
HE SENDS
LEGENDS.

I CAN'T
EAT HIS
DESSERTS
EVEN IF I
WANT TO,
DUE TO OUR
DISTANCE.



HEY NATSU,

WHY
DID YOU
RETURN TO
JAPAN?

SERIE ME

KOMOMO HAS
NEVER SEEN AN
EXPRESSION
LIKE THAT.

0



BECAUSE IT
BOTHERED
ME, I CAME
TO ASK YURI.

BUT,
THIS ISN'T
KOMOMO'S
STYLE.

UH...
I'M NOT
SURE.

NATSU
MADE A
WISH-LIKE
KOMOMO
DID.

LAST
NIGHT

MONTHLY **Lala** 3月24日 (月) 発売

豪華なるくつ着飾り
お洒落なファッション

金曜日の夜にラブ・ロマンス

金曜日の夜にラブ・ロマンス

金色のコルダ

上巻 LOVE
下巻 LOVE

市川ちば 12巻
新刊 12巻

3巻 - 1巻

奥由姫

新刊 12巻

ニヤコ先生
シャーパーペン

消しゴム

Lala☆
折りたたみ
アンプレラ

12巻

12巻

12巻

12巻

12巻

12巻

12巻

12巻

12巻

12巻

12巻

12巻



THAT TIME,
NATSU...

RIGHT...



USUALLY
YOU WOULD
ASK NATSU
HIMSELF,
NOT ME.



WASN'T
THE NATSU
KOMOMO
KNOWS.



I FEEL
LIKE... I
CAN'T ASK
HIM
DIRECTLY.

...I DON'T
KNOW WHY,
BUT...



IN A
MOMENT
AS BUSY
AS THIS,

COMPARED
TO—

HOW
LONGS WILL
KOMOMO-SAMA
BE ROAMING
AROUND
FOR?



KOMOMO...
COULD IT BE
THAT YOU...



MAKE A
SIGN FOR THE
FESTIVAL.

FOR THE
FESTIVAL.



AND I HAVE
ANOTHER
IMPORTANT
MISSION FOR
KOMOMO-
SAMA!

COMPARED
TO KOMOMO'S
WAVING...



SO
KOMOMO-
SAMA CAN
DO IT.

A
SIGN



NOW USE
THESE
TO MAKE
A NICE
LOOKING
SIGN.

BECAUSE
THE SIGN IS
THE FIRST
IMPRESSION.



THAT'S RIGHT.
A SIGN FOR
THE BOOTH.

A SIGN?



HERE
ARE SOME
SUPPLIES.



THERE ARE
SOME CHALK,
FLOWERS,
AND SOME
RIBBONS...



HMM...



HMM...



MADE BY
KOMOMO...!!

THIS ISN'T
ENOUGH.

IT FEELS
LIKE...

V+L

méli-mélo
CONFISERIE

WHAT IS SHE
PLANNING TO
MAKE?

SHE SAID SHE
DIDN'T WANT
TO LET ANYONE
SEE BEFORE IT'S
COMPLETE.

KOMOMO HAS
TO MAKE A
SIGN BETTER
THAN ALL
OTHER
SHOPS.

WHY IS
KOMOMO
DOING IT
IN HER
ROOM?

HEHE.



KOMUGI
WANTS TO
MAKE

SHOW HER
THAT YET.

SOMETHING
THAT'S
BETTER
THAN OTHER
SHOPS.

THEN I
SHOULDN'T

THIS IS
HARD...

THEN,
FIRST WE
NEED...



THESE ARE
THE ONLY
SUPPLIES,

BUT IT'S
NOT ENOUGH
TO MAKE THE
SIGN.



bakery
KOMUGI

FRUIT VARIETY

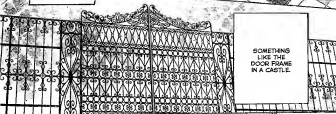
Chocolate





THAT'S
RIGHT—

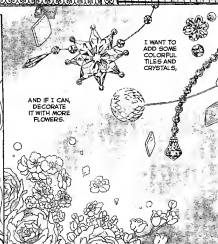
PRETTY AND
COLORFUL,



SOMETHING
LIKE THE
DOOR FRAME
IN A CASTLE



HUH?



I WANT TO
ADD SOME
COLORFUL
TILES AND
CRYSTALS,

AND IF I CAN,
DECORATE
IT WITH MORE
FLOWERS.







KOMOMO-SAMA?!



EEEEEEEEEEEEKKKK



KYAAA
!!



DON'T
LOOK—!!





**A HUGE
MESS!**



A SIMPLE
ONE IS FINE,
KOMOMO-
CHAN.

HUH? NO
WAY!!!

BECAUSE
ISN'T THIS
NATSU'S
SHOP'S
SIGN?



IF I
REMEMBER
CORRECTLY,
IT'S THE SIGN
FOR THE FESTIVAL.

KO... WHAT
WAS KOMOMO-
CHAN GOING
TO MAKE?



OF COURSE,
THE MOST
BEAUTIFUL
SIGN IN THE
WORLD!!

WHAT
KIND OF SIGN
WAS SHE
GOING TO
MAKE?



PRETTIER
THAN ANYONE
ELSE'S!

IT
MUST
BE







IT'S OK,
KOMOMO CAN
DO IT!

HUH?

ALRIGHT,
KOMOMO-
SAMA.

JUST LEAVE IT
TO KOMOMO!

HEY,
KOMOMO-
SAMA,
DID YOU
KNOW?

WHAT
SHOULD
I DO?

eed



IT'S
IMPORTANT
TO ENJOY THE
FESTIVAL.



BUT IT'S
ALSO GOOD
TO ENJOY
PREPARING
FOR IT.

A close-up, black and white manga-style illustration of a character's face in profile, looking towards the right. The character has short, light-colored hair and a slight smile. The background is dark and textured.

SO,

LET'S MAKE IT
TOGETHER.

REALLY?

A black and white manga-style illustration of two characters sitting on a wooden bench outdoors. The character on the left, with short dark hair, is leaning forward and adjusting the cap of the character on the right. The character on the right has long blonde hair and is wearing a dark jacket with a cross emblem. The background shows a bright, hazy sky with some foliage.

I'LL
MAKE THE
SIGN WITH
KOMOMO-
SAWA,

I THINK
IT WILL BE
FUN.



AH,



IT
REALLY



IS VERY
FUN!

ALRIGHT,





WOW!

"LOVE"



THIS IS SO
CUTE...!!



"LOVE"







HAVE
SOMEONE
HE LIKES?



INFISERIE MELI-ME

WHO

IS NATSU

メ...

メ...
メ
メ

KOMOMO-
SAMA...

THINKING
ABOUT?

はん
NATSU!!

NATSU!!

WHAT IS IT? HMM?

SORRY... CUSTOMER IS LOOKING AT YOU...

AH... SORRY...
 A CUSTOMER
 WAS LOOKING
 FOR YOU...

I'VE
MISSED
YOUR

こも様かわいい!! 偉恩

こも様かわいい!! 偉哉




NOELLE!

THE
ONE

THAT
NATSU
LIKES.

END OF CHAPTER



True Scams

presents

Kanako Confidential: a 17

brought to you by

Kevin Connolly

Edison Hernandez

Translation: Steve Thon

Ming Li

Graphic Design

AQUA SCANS

is recruiting!

We need japanese translators for:

- Kamome Confiserie (or chinese translator).
- Carnaval Glare.
- Superdanganronpa 2 (Nagito's spin-off).
- Boukyaku no Shirushi to Hime.
- Majo no Shimizu (or chinese translator).
- Manono: The Grain Police.
- Usotsuki Wakusei

WITH THE EXCEPTION OF
SUPERDANGANRONPA & MANTO KAKU
ALL OF THEM HAVE ENGLISH

email to:
kougyoku.ren@yahoo.com
if you wanna help out!